

Kulturdepartementet
Postboks 8030 Dep
0030 Oslo

utrop
Postboks8962, Youngstorget
0028 Oslo, Norway
utrop@utrop.no
<http://www.utrop.no>
Tel: +47 22 04 14 60

Dato: 19. 11. 2010

Uttalelse fra Utrop i forbindelse med høring om "Evaluering av støtteordninger for minoritetsspråklige medier"

Medietilsynet har lagt fram en rapport som er oversendt kulturdepartementet. Departementet har sendt rapporten på høring. Utrop har følgende merknader:

1. Arbeidsgruppen foreslår at formålet med ordningen er: "å bidra til fremvekst av medier for språklige minoriteter og til utvikling av redaksjonell kvalitet i disse slik at mediene kan fremme mulighetene for samfunnsdeltakelse og kulturell utfoldelse hos personer med minoritetsbakgrunn". Vi mener at de forslagene som fremmes i rapporten ikke tjener formålet. Det stilles ingen krav til redaksjonell kvalitet i forslaget fra Medietilsynet. Vær-varsom-plakaten og redaktørplakaten nevnes for eksempel ikke som kriterier redaktører bør følge.

2. I rapporten står det "mediene må orientere språklige minoriteter i Norge om nyheter og aktuelle spørsmål på hjemlandets språk." Det å "orientere" eller å "informere" er statens oppgave, og medier bør ha journalistikk som utgangspunkt og fungere uavhengige. Og for å få til god journalistisk produksjon må redaktører blant annet følge de journalistiske kriteriene. Mediers oppgave er å være samfunnskritisk og sette på dagsorden forhold som er kritikkverdige i sitt eget miljø og i samfunnet forøvrig. Utrop mener at å "informere" ikke er et journalistisk begrep, selv om leserne kan bli informert av å lese god journalistikk.

3. Utrop påpeker at det ikke stillers krav til noe egenproduksjon i rapporten. Kulturrådet forvalter midler til såkalte ymse publikasjon som Morgenbladet, Ny Tid og Utrop hvor det stilles krav til egenproduksjon. Og fagutvalget i Kulturrådet mener de har gode rutiner og verktøy for å måle kvalitet og om sakene er egenprodusert. Så dette er mulig å få til. Arbeidsgruppen i Medietilsynet krever kun "et fastsatt aktivitetskrav" og "regelmessig virksomhet". Å ikke stille krav til egenproduksjon sammenholdt med at det ikke stilles krav til redaksjonell kvalitet på noen måte, betyr at Medietilsynet vil få en betydelig stor oppgave med å sortere hvem som oppfyller kravet for å få tilskudd. Slik forslaget foreligger nå, kan bloggere, organisasjoner som driver propaganda for partier i hjemlandet, religiøs forkynnelse, aktivister eller annen ikke-nøytral og ikke-objektiv produksjon av tekster tilfredsstillende kravene for å få støtte.

Utrop foreslår at redaktører må følge vær-varsom plakaten og redaktørplakaten som kriterier for å få støtte. Innhold i mediene bør dreie seg om samfunnsforhold i

Norge, og at de vanlige journalistiske kriterier for innholdsproduksjon følges. Det betyr at saker som ligger leseren nær, geografisk, i tid, interesse osv bør følges.

Utrop foreslår at det må stilles krav til kvalitet og egenproduksjon. Minst 50 % av innholdet må være egenprodusert. Oversettelser bør ikke telle som egenproduksjon, men det kan gis tilskudd til oversettelser dersom det også produseres eget stoff på 50 %

4. Arbeidsgruppen foreslår å ”opprettelse av en portal for å gjøre de minoritetsspråklige mediene mer kjent”, og det er foreslått 400 000 kr, mens det er foreslått 800 000 kr til fordeling for samtlige andre søknader fra minoritetsmedier. Det er underlig at én portal skal få 400 000 kr, mens kanskje 10-20 talls andre skal konkurrere om 800 000 kr.

Utrop foreslår at rammen for fellesportal reduseres til 200 000 kr og at rammen til utdeling til minoritesmedier forhøyes med 200 000 kr.

I arbeidsgruppens forslag står det ” Arbeidsgruppen mener imidlertid det er viktig med medier som kan informere minoritetsspråklige om Norge på deres eget språk, spesielt i den første tiden de har flyttet hit (de første fem årene). Dette er et godt hjelpemiddel for å lære om norske tradisjoner og levesett. Slike kanaler kan også være til hjelp og supplement i norskopplæringen.” Utrop mener norskopplæring og samfunnskunnskap er statens oppgave, og er allerede omfattet gjennom Introduksjonsprogrammet som Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (IMDi) har ansvar for å iverksette.

Medier bør være helt uavhengige. I følge Vær-varsom plakaten punkt 1 heter det følgende:

1. Pressens samfunnsrolle

1.1. Ytringsfrihet, informasjonsfrihet og trykkefrihet er grunnelementer i et demokrati. En fri, uavhengig presse er blant de viktigste institusjoner i demokratiske samfunn.

1.2. Pressen ivaretar viktige oppgaver som informasjon, debatt og samfunnskritikk. Pressen har et spesielt ansvar for at ulike syn kommer til uttrykk.

1.3. Pressen skal verne om ytringsfriheten, trykkefriheten og offentlighetsprinsippet. Den kan ikke gi etter for press fra noen som vil hindre åpen debatt, fri informasjonsformidling og fri adgang til kildene. Avtaler om eksklusiv formidling av arrangementer skal ikke være til hinder for fri nyhetsformidling.

1.4. Det er pressens rett å informere om det som skjer i samfunnet og avdekke kritikkverdige forhold. Det er pressens plikt å sette et kritisk søkelys på hvordan mediene selv fyller sin samfunnsrolle.

Med vennlig hilsen

Alfredo Biamont
Styreleder i Utrop